



---

*Odbor za notranji trg in varstvo potrošnikov*

---

**2021/0045(COD)**

14.7.2021

## **MNENJE**

Odbora za notranji trg in varstvo potrošnikov

za Odbor za industrijo, raziskave in energetiko

o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o gostovanju v javnih mobilnih komunikacijskih omrežjih v Uniji (prenovitev)  
(COM(2021)0085 – C9-0085/2021 – 2021/0045(COD))

Pripravljalca mnenja: Róža Thun und Hohenstein

PA\_Legam

## KRATKA OBRAZLOŽITEV

Odprava pribitkov za gostovanje je bila za evropske državljanke in državljane velik uspeh. Od takrat jih je skoraj 170 milijonov lahko gostovalo brez pribitkov in ostalo povezanih med potovanjem po Uniji.

Pripravljalna mnenja pozdravlja predlog Komisije za prenovitev uredbe o gostovanju, katere namen je podaljšati veljavna pravila do leta 2032 in uvesti višjo raven varstva potrošnikov glede preglednosti in kakovosti storitev. Če želimo, da bo odprava maloprodajnih pribitkov za gostovanje vzdržna in ne bo povzročila zvišanja domačih cen za uporabnike, jo mora dopolnjevati dodatno znižanje veleprodajnih cen, da bi spodbudili konkurenco na notranjem trgu.

Pripravljalna mnenja se v osnutku mnenja osredotoča na naslednje točke:

### 1. Kakovost storitev

Pripravljalna mnenja podpira določbe, katerih namen je zagotoviti, da bodo uporabniki imeli koristi od pristne izkušnje „gostovanja kot doma“, tudi v smislu kakovosti storitev. Storitve gostovanja bi bilo treba uporabnikom zagotavljati pod enakimi pogoji, kot če bi jih uporabljali doma, razen če to ni tehnično izvedljivo. Pripravljalna mnenja zato meni, da bi bilo treba v pogodbe z uporabniki vključiti jasne in razumljive informacije o različnih elementih kakovosti storitev med gostovanjem. Poleg tega bi bilo treba Organ evropskih regulatorjev za elektronske komunikacije (BEREC) pooblastiti, da pripravi smernice, s katerimi bi lažje izvajali te določbe in uporabnikom dejansko omogočili, da uveljavljajo ustrezne pogodbene določbe.

### 2. Obveznosti glede preglednosti

Izjemno pomembno je, da so uporabniki ustrezno obveščeni o uporabi različnih storitev med gostovanjem. Pripravljalna mnenja sicer podpira splošno usmeritev sprememb, ki jih predlaga Komisija, predlaga pa nadaljnje ukrepe za izboljšanje varstva potrošnikov.

Prvič, predlaga, da ponudniki storitev gostovanja ponudijo omejitve uporabe, saj predlagane določbe ne ščitijo ustrezno uporabnikov.

Drugič, organ BEREC bi moral biti pooblaščen, da pripravi podatkovno zbirko številke storitev z dodano vrednostjo in vzpostavi drugo podatkovno zbirko s sredstvi za dostop do služb za pomoč v sili. Tako bodo imeli ponudniki storitev gostovanja dostop do popolnega in redno posodobljenega seznama komunikacij v sili, ki so jih določile vse države članice.

Tretjič, posebne informacije o storitvah z dodano vrednostjo in sredstvih za dostop do služb za pomoč v sili, ki jih je določila obiskana država članica, bi bilo treba uporabnikom sporočiti s povezavo v pozdravnem sporočilu, ki ga prejmejo ob vstopu v državo članico in ko začnejo uporabljati storitev gostovanja.

Četrtič, da se zagotovi varstvo uporabnikov med potovanjem, npr. z letalom in morskimi plovili, ter da se uporabnike zaščiti pred nepričakovanimi visokimi računi zaradi nenamernih povezav z neprizemnimi omrežji z avtomatskim preklopom, pripravljavka mnenja predlaga, da se obveznosti glede preglednosti razširijo na te primere.

### 3. Pregled

Pripravljalna mnenja meni, da bi moralo biti področje uporabe te uredbe po potrebi odprto za prihodnje revizije. Zato nasprotuje uvedbi delegiranega akta kot podlage za revizijo ključnih elementov te uredbe. To bi bilo treba opraviti z rednim zakonodajnim postopkom kot za prejšnje različice uredbe. Pripravljalna mnenja poleg tega meni, da bo redno dvoletno poročanje omogočilo spremljanje razmer na trgu gostovanja in pripravo morebitnega pregleda veljavnih pravil. Meni tudi, da bi morali biti v dvoletno obveznost poročanja vključeni dodatni elementi, ki se nanašajo na učinkovitost novih obveznosti v zvezi s kakovostjo storitev, na možnost uporabnikov, da izkoristijo pristno izkušnjo „gostovanja kot doma“ in na vprašanje, ali bodo v prihodnosti potrebne politike poštene uporabe.

## PREDLOGI SPREMEMB

Odbor za notranji trg in varstvo potrošnikov poziva Odbor za industrijo, raziskave in energetiko kot pristojni odbor, da upošteva naslednje predloge sprememb:

### Predlog spremembe 1

#### Predlog uredbe

#### Uvodna izjava 10

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(10) Cilj Direktive 2002/19/ES Evropskega parlamenta in Sveta<sup>60</sup>, Direktive 2002/20/ES Evropskega parlamenta in Sveta<sup>61</sup>, Direktive 2002/21/ES Evropskega parlamenta in Sveta<sup>62</sup>, Direktive 2002/22/ES Evropskega Parlamenta in Sveta<sup>63</sup> in Direktive 2002/58/ES Evropskega Parlamenta in Sveta<sup>64</sup> je bil ustvariti notranji trg elektronskih komunikacij znotraj Unije ob hkratnem zagotavljanju visoke ravni varstva potrošnikov, ki jo prinaša večja konkurenčnost. *Navedene direktive* so bile razveljavljene z Direktivo (EU) 2018/1972 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>65</sup>. Z Direktivo (EU) 2018/1972 naj bi se spodbudile naložbe v zelo visokozmogljiva omrežja v EU in njihova uporaba ter določila nova pravila o spektru za mobilno povezljivost in 5G. *Direktiva* (EU) 2018/1972 *prav tako* zagotavlja, da imajo vsi državljani dostop do cenovno dostopne komunikacije, vključno z internetom. Povečuje varstvo potrošnikov in varnost uporabnikov ter olajšuje regulativno

*Predlog spremembe*

(10) Cilj Direktive 2002/19/ES Evropskega parlamenta in Sveta<sup>60</sup>, Direktive 2002/20/ES Evropskega parlamenta in Sveta<sup>61</sup>, Direktive 2002/21/ES Evropskega parlamenta in Sveta<sup>62</sup>, Direktive 2002/22/ES Evropskega Parlamenta in Sveta<sup>63</sup> in Direktive 2002/58/ES Evropskega Parlamenta in Sveta<sup>64</sup> je bil ustvariti notranji trg elektronskih komunikacij znotraj Unije ob hkratnem zagotavljanju visoke ravni varstva potrošnikov, ki jo prinaša večja konkurenčnost. *Z izjemo* *Direktive 2002/58/ES* so bile *navedene direktive* razveljavljene z Direktivo (EU) 2018/1972 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>65</sup>. Z Direktivo (EU) 2018/1972 naj bi se spodbudile naložbe v zelo visokozmogljiva omrežja v EU in njihova uporaba ter določila nova pravila o spektru za mobilno povezljivost in 5G. *Cilj* *Direktive* (EU) 2018/1972 *je tudi prispevati k razvoju notranjega trga in uveljavljati interese državljanov EU. Med drugim* zagotavlja, da imajo vsi državljani

ukrepanje.

---

<sup>60</sup> Direktiva 2002/19/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 7. marca 2002 o dostopu do elektronskih komunikacijskih omrežij in pripadajočih naprav ter o njihovem medomrežnem povezovanju (Direktiva o dostopu) (UL L 108, 24.4.2002, str. 7).

<sup>61</sup> Direktiva 2002/20/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 7. marca 2002 o odobritvi elektronskih komunikacijskih omrežij in storitev (Direktiva o odobritvi) (UL L 108, 24.4.2002, str. 21).

<sup>62</sup> Direktiva 2002/21/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 7. marca 2002 o skupnem regulativnem okviru za elektronska komunikacijska omrežja in storitve (okvirna direktiva) (UL L 108, 24.4.2002, str. 33).

<sup>63</sup> Direktiva 2002/22/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 7. marca 2002 o univerzalni storitvi in pravicah uporabnikov v zvezi z elektronskimi komunikacijskimi omrežji in storitvami (Direktiva o univerzalnih storitvah) (UL L 108, 24.4.2002, str. 51).

<sup>64</sup> Direktiva 2002/58/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. julija 2002 o obdelavi osebnih podatkov in varstvu zasebnosti na področju elektronskih komunikacij (Direktiva o zasebnosti in elektronskih komunikacijah) (UL L 201, 31.7.2002, str. 37).

<sup>65</sup> Direktiva (EU) 2018/1972 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2018 o Evropskem zakoniku o elektronskih komunikacijah (UL L 321, 17.12.2018, str. 36).

dostop do cenovno dostopne komunikacije, vključno z internetom. Povečuje varstvo potrošnikov in varnost uporabnikov ter olajšuje regulativno ukrepanje.

---

<sup>60</sup> Direktiva 2002/19/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 7. marca 2002 o dostopu do elektronskih komunikacijskih omrežij in pripadajočih naprav ter o njihovem medomrežnem povezovanju (Direktiva o dostopu) (UL L 108, 24.4.2002, str. 7).

<sup>61</sup> Direktiva 2002/20/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 7. marca 2002 o odobritvi elektronskih komunikacijskih omrežij in storitev (Direktiva o odobritvi) (UL L 108, 24.4.2002, str. 21).

<sup>62</sup> Direktiva 2002/21/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 7. marca 2002 o skupnem regulativnem okviru za elektronska komunikacijska omrežja in storitve (okvirna direktiva) (UL L 108, 24.4.2002, str. 33).

<sup>63</sup> Direktiva 2002/22/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 7. marca 2002 o univerzalni storitvi in pravicah uporabnikov v zvezi z elektronskimi komunikacijskimi omrežji in storitvami (Direktiva o univerzalnih storitvah) (UL L 108, 24.4.2002, str. 51).

<sup>64</sup> Direktiva 2002/58/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. julija 2002 o obdelavi osebnih podatkov in varstvu zasebnosti na področju elektronskih komunikacij (Direktiva o zasebnosti in elektronskih komunikacijah) (UL L 201, 31.7.2002, str. 37).

<sup>65</sup> Direktiva (EU) 2018/1972 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2018 o Evropskem zakoniku o elektronskih komunikacijah (UL L 321, 17.12.2018, str. 36).

## Predlog spremembe 2

### Predlog uredbe

#### Uvodna izjava 19

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(19) V skladu s členom 109 Direktive (EU) 2018/1972 **bi morali** imeti vsi končni uporabniki brezplačen dostop do služb za pomoč v sili prek komunikacij v sili do najprimernejšega centra za obveščanje. Države članice morajo tudi zagotoviti, da je dostop končnih uporabnikov invalidov do služb za pomoč v sili na voljo prek komunikacij v sili in da je enakovreden dostopu drugih končnih uporabnikov. Države članice morajo določiti vrsto komunikacij v sili, ki so tehnično izvedljive, da se uporabnikom gostovanja zagotovi dostop do služb za pomoč v sili. Za zagotovitev, da imajo uporabniki gostovanja dostop do komunikacij v sili pod pogoji iz člena 109 Direktive (EU) 2018/1972, bi morali operaterji obiskanih omrežij v dogovorih o veleprodajnem gostovanju ponudnika storitev gostovanja obvestiti o tem, katere vrste komunikacij v sili so predpisane na podlagi nacionalnih ukrepov v obiskani državi članici. Poleg tega bi morali dogovori o veleprodajnem gostovanju vključevati informacije o tehničnih parametrih za zagotavljanje dostopa do služb za pomoč v sili, tudi za uporabnike gostovanja invalide, ter za zagotavljanje prenosa informacij o lokaciji kličočega na najprimernejši center za obveščanje v obiskani državi članici. Take informacije bi morale ponudniku storitev gostovanja omogočiti, da prepozna ter brezplačno zagotovi komunikacijo v sili in prenos informacij o lokaciji kličočega.

*Predlog spremembe*

(19) **Konvencija Združenih narodov o pravicah invalidov (konvencija OZN o pravicah invalidov) od pogodbenic zahteva, da sprejmejo ustrezne ukrepe, s katerimi invalidom zagotovijo, da imajo enako kot drugi dostop do informacijskih in komunikacijskih tehnologij in sistemov. V ta namen bi morali v skladu s členom 109 Direktive (EU) 2018/1972 imeti vsi končni uporabniki brezplačen dostop do služb za pomoč v sili prek komunikacij v sili do najprimernejšega centra za obveščanje. Države članice morajo tudi zagotoviti, da je dostop končnih uporabnikov invalidov do služb za pomoč v sili na voljo prek komunikacij v sili in da je enakovreden dostopu drugih končnih uporabnikov. V skladu z navedeno direktivo so komunikacije v sili komunikacijska sredstva, ki vključujejo ne samo govorne komunikacijske storitve, ampak tudi sporočila SMS, videokomunikacije ali druge vrste komunikacij, na primer besedilo v realnem času, storitve celotnega pogovora ali prenosa besedila.** Države članice morajo določiti vrsto komunikacij v sili, ki so tehnično izvedljive, da se uporabnikom gostovanja zagotovi dostop do služb za pomoč v sili. Za zagotovitev, da imajo uporabniki gostovanja dostop do komunikacij v sili pod pogoji iz člena 109 Direktive (EU) 2018/1972, bi morali operaterji obiskanih omrežij v dogovorih o veleprodajnem gostovanju ponudnika storitev gostovanja obvestiti o tem, katere vrste komunikacij v sili so predpisane na podlagi nacionalnih ukrepov v obiskani državi članici. Poleg tega bi morali dogovori o veleprodajnem gostovanju vključevati informacije o tehničnih parametrih za zagotavljanje dostopa do

služb za pomoč v sili, tudi za uporabnike gostovanja invalide, ter za zagotavljanje prenosa informacij o lokaciji kličočega,  **vključno z informacijami, pridobljenimi iz mobilnih naprav**, na najprimernejši center za obveščanje v obiskani državi članici. Take informacije bi morale ponudniku storitev gostovanja omogočiti, da prepozna ter brezplačno zagotovi komunikacijo v sili in prenos informacij o lokaciji kličočega.

### Predlog spremembe 3

#### Predlog uredbe Uvodna izjava 28

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(28) Pri gostovanju v Uniji bi morale biti uporabnikom gostovanja  **v največji možni meri** omogočeno, da uporabljajo maloprodajne storitve, na katere so naročeni, in so deležni enake ravni kakovosti storitve kot doma. V ta namen bi morali ponudniki storitev gostovanja sprejeti potrebne ukrepe za zagotovitev, da se regulirane maloprodajne storitve gostovanja zagotavljajo pod enakimi pogoji, kot če bi se koristile doma. Zlasti bi morala biti uporabnikom gostovanja pri gostovanju nudena enaka kakovost storitve, če je to tehnično izvedljivo.

*Predlog spremembe*

(28) Pri gostovanju v Uniji bi morale biti uporabnikom gostovanja omogočeno, da uporabljajo maloprodajne storitve, na katere so naročeni, in so deležni enake ravni kakovosti storitve kot doma. V ta namen bi morali ponudniki storitev gostovanja sprejeti potrebne ukrepe za zagotovitev, da se regulirane maloprodajne storitve gostovanja zagotavljajo pod enakimi pogoji, kot če bi se koristile doma. Zlasti bi morala biti uporabnikom gostovanja pri gostovanju nudena enaka kakovost storitve, če je to tehnično izvedljivo.  **Zahteva po zagotavljanju enake kakovosti storitev ne posega v možnost ponudnikov storitev gostovanja, da uporabnikom gostovanja ponudijo višjo kakovost storitev, kot če bi se take storitve zagotavljale doma. Poleg tega bi morali ponudniki storitev gostovanja zagotoviti, da uporabniki gostovanja niso v slabšem položaju v primerjavi z domačimi uporabniki, ki uporabljajo isto generacijo mobilnih komunikacijskih omrežij in tehnologij.**

## Predlog spremembe 4

### Predlog uredbe Uvodna izjava 29

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(29) Ponudniki storitev gostovanja bi morali imeti možnosti uporabljati „politiko poštene uporabe“ za uporabo reguliranih maloprodajnih storitev gostovanja po veljavnih domačih maloprodajnih cenah. „Politika poštene uporabe“ je **namenjena preprečevanju** zlorabe ali nepravilne uporabe reguliranih maloprodajnih storitev gostovanja s strani uporabnikov gostovanja, na primer uporabe takšnih storitev s strani uporabnikov gostovanja v državi članici, ki ni država njihovega domačega ponudnika, v druge namene kot za občasna potovanja. Ponudniki storitev gostovanja bi morali v primerih višje sile, ki je posledica okoliščin, kot je pandemija ali naravne nesreče, zaradi katerih uporabnik gostovanja neprostoovoljno podaljša svoje začasno prebivanje v drugi državi članici, **na utemeljeno zahtevo uporabnika gostovanja razmisliti o podaljšanju količine** na podlagi pravice do poštene uporabe za ustrezno obdobje. Kakršna koli politika poštene uporabe bi morala uporabnikom pri ponudniku gostovanja omogočati, da uporabijo določeno količino reguliranih maloprodajnih storitev gostovanja, ki je skladna z njihovo tarifno shemo, po veljavni domači maloprodajni ceni.

## Predlog spremembe 5

### Predlog uredbe Uvodna izjava 35

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(35) V pogodbi, ki vključuje katero koli vrsto regulirane maloprodajne storitve gostovanja, bi morale biti določene

*Predlog spremembe*

(29) Ponudniki storitev gostovanja bi morali imeti možnosti uporabljati „politiko poštene uporabe“ za uporabo reguliranih maloprodajnih storitev gostovanja po veljavnih domačih maloprodajnih cenah. „Politika poštene uporabe“ je **omejena na preprečevanje** zlorabe ali nepravilne uporabe reguliranih maloprodajnih storitev gostovanja s strani uporabnikov gostovanja, na primer uporabe takšnih storitev s strani uporabnikov gostovanja v državi članici, ki ni država njihovega domačega ponudnika, v druge namene kot za občasna potovanja. Ponudniki storitev gostovanja bi morali v primerih višje sile, ki je posledica okoliščin, kot je pandemija ali naravne nesreče, zaradi katerih uporabnik gostovanja neprostoovoljno podaljša svoje začasno prebivanje v drugi državi članici, **podaljšati količino** na podlagi pravice do poštene uporabe za ustrezno obdobje. Kakršna koli politika poštene uporabe bi morala uporabnikom pri ponudniku gostovanja omogočati, da uporabijo določeno količino reguliranih maloprodajnih storitev gostovanja, ki je skladna z njihovo tarifno shemo, po veljavni domači maloprodajni ceni.



značilnosti navedene regulirane maloprodajne storitve gostovanja, vključno s pričakovano ravno kakovosti storitve. Ponudnik bi moral dati na voljo informacije o zadevnih dejavnikih, ki lahko vplivajo na kakovost storitve, kot so **razpoložljivost nekaterih tehnologij**, pokritost ali razlike v pokritosti zaradi zunanjih dejavnikov, kot je topografija.

značilnosti navedene regulirane maloprodajne storitve gostovanja, vključno s pričakovano ravno kakovosti storitve. ***Te specifikacije bi morale vsebovati jasne in razumljive informacije o ravni kakovosti storitve, vključno z informacijami o hitrosti prenosa in razpoložljivih tehnologijah dostopa vsakega obiskanega operaterja v vsaki državi članici.*** Ponudnik bi moral tudi dati na voljo ***tudi*** informacije o drugih pomembnih dejavnikih, ki lahko ***dodatno*** vplivajo na kakovost storitve, kot so ***latenca***, pokritost ali razlike v pokritosti zaradi zunanjih dejavnikov, kot je topografija. ***Zgoraj omenjena pogodba bi morala vključevati tudi jasne in razumljive informacije o postopku za vložitev pritožb, ki so na voljo v primerih, ko kakovost storitve ne ustreza pogodbenim pogojem. Uporabnik bi moral imeti možnost, da preveri ocenjeno hitrost prenosa in nalaganja podatkov, latenco in tehnologijo prenosa podatkov, ki je na voljo. Ponudnik storitev gostovanja bi moral morebitne pritožbe v zvezi s tem obravnavati pravočasno in učinkovito. Te specifikacije, informacije in pritožbeni postopki bi morali biti zagotovljeni v skladu s smernicami organa BEREC o maloprodajnih storitvah gostovanja.***

## **Predlog spremembe 6**

### **Predlog uredbe Uvodna izjava 36**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(36) Uporabniki gostovanja in domači operaterji so zaradi pomanjkanja preglednosti pri številkah, ki se uporabljajo za storitve z dodano vrednostjo po vsej Uniji, in veleprodajnih cenah, ki se zaračunavajo za storitve z dodano vrednostjo, včasih nepričakovano prejmejo visoke račune. Za komunikacije na določene številke, ki se uporabljajo za zagotavljanje storitev z dodano vrednostjo,

*Predlog spremembe*

(36) Uporabniki gostovanja in domači operaterji so zaradi pomanjkanja preglednosti pri številkah, ki se uporabljajo za storitve z dodano vrednostjo po vsej Uniji, in veleprodajnih cenah, ki se zaračunavajo za storitve z dodano vrednostjo, včasih nepričakovano prejmejo visoke račune. Za komunikacije na določene številke, ki se uporabljajo za zagotavljanje storitev z dodano vrednostjo,

na primer številke premijskih storitev, številke brezplačnih telefonskih klicev ali številke z deljenimi stroški, veljajo posebni cenovni pogoji na nacionalni ravni. Uredba se ne bi smela uporabljati za del tarife, ki se zaračunava za zagotavljanje storitev z dodano vrednostjo, temveč samo za tarife, ki se zaračunavajo za povezavo do teh storitev. Vendar bi z načelom RLAH končni uporabniki lahko pričakovali, da komunikacije na take številke pri gostovanju ne bi smele povzročiti nobenih višjih stroškov kot doma. Kljub temu v gostovanju to ne velja vedno. Končni uporabniki se soočajo z višjimi stroški, tudi če kličejo na številke, ki so v domači državi brezplačne. To bi lahko zmanjšalo zaupanje uporabnikov v uporabo telefonov med gostovanjem in povzročilo nepričakovano visoke račune, kar bi negativno vplivalo na resnično izkušnjo RLAH. To je na maloprodajni ravni predvsem posledica nezadostne preglednosti višjih cen, do katerih lahko pride zaradi komunikacij na številke storitev z dodano vrednostjo. Zato bi bilo treba uvesti ukrepe za povečanje preglednosti pogojev za komunikacije na številke storitev z dodano vrednostjo. V ta namen bi morali biti uporabniki gostovanja v pogodbi pravočasno in brezplačno obveščeni ter opozorjeni, da lahko komunikacije na številke storitev z dodano vrednostjo v gostovanju povzročijo dodatne stroške.

na primer številke premijskih storitev, številke brezplačnih telefonskih klicev ali številke z deljenimi stroški, veljajo posebni cenovni pogoji na nacionalni ravni. Uredba se ne bi smela uporabljati za del tarife, ki se zaračunava za zagotavljanje storitev z dodano vrednostjo, temveč samo za tarife, ki se zaračunavajo za povezavo do teh storitev. Vendar bi z načelom RLAH končni uporabniki lahko pričakovali, da komunikacije na take številke pri gostovanju ne bi smele povzročiti nobenih višjih stroškov kot doma. Kljub temu v gostovanju to ne velja vedno. Končni uporabniki se soočajo z višjimi stroški, tudi če kličejo na številke, ki so v domači državi brezplačne. To bi lahko zmanjšalo zaupanje uporabnikov v uporabo telefonov med gostovanjem in povzročilo nepričakovano visoke račune, kar bi negativno vplivalo na resnično izkušnjo RLAH. To je na maloprodajni ravni predvsem posledica nezadostne preglednosti višjih cen, do katerih lahko pride zaradi komunikacij na številke storitev z dodano vrednostjo. Zato bi bilo treba uvesti ukrepe za **varstvo potrošnikov pred pretirano visokimi računi** in povečanje preglednosti pogojev za komunikacije na številke storitev z dodano vrednostjo. V ta namen bi morali biti uporabniki gostovanja v pogodbi **vnaprej**, pravočasno, **uporabnikom prijazno** in brezplačno obveščeni ter opozorjeni, da lahko komunikacije na številke storitev z dodano vrednostjo v gostovanju povzročijo dodatne stroške. **Uporabnik gostovanja bi moral informacije o teh stroških dobiti na javni in dostopni spletni strani.**

## Predlog spremembe 7

### Predlog uredbe Uvodna izjava 43

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(43) Za izboljšanje preglednosti

PE692.718v02-00

*Predlog spremembe*

(43) Za izboljšanje preglednosti

10/31

AD\1236387SL.docx

maloprodajnih cen storitev gostovanja in zaradi olajšanja odločitve uporabnikov gostovanja glede uporabe njihovih mobilnih naprav v tujini bi morali ponudniki mobilnih komunikacijskih storitev svoje uporabnike gostovanja brezplačno obveščati o cenah gostovanja, ki veljajo zanje, kadar uporabljajo storitve gostovanja v obiskani državi članici. ***Ker so lahko določene skupine uporabnikov dobro obveščene o cenah gostovanja, bi morali ponudniki*** storitev gostovanja zagotoviti možnost enostavnega izklopa te samodejne storitve obveščanja. Poleg tega bi bilo treba uporabnikom gostovanja zagotoviti besedilno sporočilo, vključno s povezavo na spletno stran s podrobnimi informacijami o vrstah storitev (***klicih in sporočilih SMS***), ki bi lahko ***povzročili*** višje stroške. Poleg tega bi morali ponudniki svojim uporabnikom, če se nahajajo v Uniji, aktivno in na zahtevo ter brezplačno zagotavljati dodatne informacije o cenah za minuto, za ***SMS*** ali za megabajt prenesenih podatkov (vključno z DDV) za odhodne ali dohodne glasovne klice ter za pošiljanje in sprejemanje sporočil ***SMS, MMS in drugih*** podatkovnih komunikacijskih storitev v obiskani državi članici.

maloprodajnih cen storitev gostovanja in zaradi olajšanja odločitve uporabnikov gostovanja glede uporabe njihovih mobilnih naprav v tujini bi morali ponudniki mobilnih komunikacijskih storitev svoje uporabnike gostovanja brezplačno obveščati o cenah gostovanja, ki veljajo zanje, kadar uporabljajo storitve gostovanja v obiskani državi članici. ***Da bi zagotovili visoko raven varstva za uporabnike gostovanja, bi morale te informacije vključevati informacije o vseh dodatnih pribitkih za uporabo neprizemnih omrežij na krovu letal ali morskih plovil. Ponudniki*** storitev gostovanja ***bi morali uporabnikom gostovanja*** zagotoviti možnost enostavnega izklopa te samodejne storitve obveščanja. Poleg tega bi bilo treba uporabnikom gostovanja ***brezplačno*** zagotoviti besedilno sporočilo, vključno s povezavo na spletno stran s podrobnimi informacijami o vrstah storitev, ki bi lahko ***povzročile*** višje stroške, ***ter o brezplačnih možnostih dostopa do služb za pomoč v sili v obiskani državi članici.*** Poleg tega bi morali ponudniki svojim uporabnikom, če se nahajajo v Uniji, aktivno in na zahtevo ter brezplačno zagotavljati dodatne informacije o cenah za minuto, za ***besedilno sporočilo*** ali za megabajt prenesenih podatkov (vključno z DDV) za odhodne ali dohodne glasovne klice ter za pošiljanje in sprejemanje ***besedilnih*** sporočil in podatkovnih komunikacijskih storitev v obiskani državi članici.

#### *Obrazložitev*

*Ta sprememba je nujno potrebna zaradi notranje logičnosti besedila in da bi bili uporabniki ustrezno obveščeni.*

### **Predlog spremembe 8**

#### **Predlog uredbe Uvodna izjava 44**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(44) V tej uredbi bi bilo treba v zvezi z reguliranimi maloprodajnimi storitvami gostovanja določiti posebne zahteve glede preglednosti, usklajene s posebnimi pogoji na področju tarif in količine, ki se bodo uporabljale po odpravi maloprodajnih pribitkov za gostovanje. Zlasti bi bilo treba zagotoviti, da so uporabniki gostovanja pravočasno in brezplačno obveščeni o veljavni politiki poštene uporabe, o tem, kdaj je v celoti dosežena veljavna količina uporabe reguliranih storitev govornega, **SMS** ali podatkovnega gostovanja, ki ustreza pošteni uporabi, o kakršnih koli pribitkih **ter** o skupni porabi reguliranih storitev podatkovnega gostovanja.

*Predlog spremembe*

(44) V tej uredbi bi bilo treba v zvezi z reguliranimi maloprodajnimi storitvami gostovanja določiti posebne zahteve glede preglednosti, usklajene s posebnimi pogoji na področju tarif in količine, ki se bodo uporabljale po odpravi maloprodajnih pribitkov za gostovanje. Zlasti bi bilo treba zagotoviti, da so uporabniki gostovanja pravočasno in brezplačno obveščeni o veljavni politiki poštene uporabe, o tem, kdaj je v celoti dosežena veljavna količina uporabe reguliranih storitev govornega, **besedilnega** ali podatkovnega gostovanja, ki ustreza pošteni uporabi, o kakršnih koli pribitkih, o skupni porabi reguliranih storitev podatkovnega gostovanja **ter o uporabi neprizemnih omrežij**.

*Obrazložitev*

*Ta sprememba je nujno potrebna zaradi notranje logičnosti besedila in da bi bili uporabniki ustrezno obveščeni.*

## **Predlog spremembe 9**

### **Predlog uredbe Uvodna izjava 45**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(45) Uporabniki, ki živijo v obmejnih regijah, ne bi smeli imeti nepotrebno visokih računov za gostovanje zaradi nenamernega gostovanja. Ponudniki gostovanja bi zato morali sprejeti razumne ukrepe za zaščito uporabnikov pred stroški za gostovanje, nastalimi, medtem ko so ti uporabniki na ozemlju svoje države članice. Ti ukrepi bi morali vključevati ukrepe ustreznega obveščanja, da se uporabnikom zagotovi možnost dejavnega preprečevanja tovrstnih primerov nenamernega gostovanja. Nacionalni regulativni organi bi morali biti pozorni na

*Predlog spremembe*

(45) Uporabniki, ki živijo v obmejnih regijah, ne bi smeli imeti nepotrebno visokih računov za gostovanje zaradi nenamernega gostovanja, **tudi za uporabo neprizemnih omrežij na krovu letal ali morskih plovil**. Ponudniki gostovanja bi zato morali sprejeti razumne ukrepe za **zmanjšanje tveganja nenamernega gostovanja in** zaščito uporabnikov pred stroški za gostovanje, nastalimi, medtem ko so ti uporabniki na ozemlju svoje države članice, **zlasti tako, da jih jasno in razumljivo obveščajo. Ti ukrepi bi lahko na primer vključevali omejitve uporabe,**

situacije, v katerih imajo uporabniki težave pri plačevanju stroškov gostovanja, ko se še vedno nahajajo na ozemlju svoje države članice, in bi morali sprejeti ustrezne ukrepe za odpravo teh težav.

***pa tudi mehanizme za vključitev in izključitev gostovanja v omrežju zunaj Unije, če je to tehnično izvedljivo.*** Ti ukrepi bi morali vključevati ukrepe ustreznega obveščanja, da se uporabnikom zagotovi možnost dejavnega preprečevanja tovrstnih primerov nenamernega gostovanja. Nacionalni regulativni organi bi morali biti pozorni na situacije, v katerih imajo uporabniki težave pri plačevanju stroškov gostovanja, ko se še vedno nahajajo na ozemlju svoje države članice, in bi morali sprejeti ustrezne ukrepe za odpravo teh težav.

### *Obrazložitev*

*Ta sprememba je nujno potrebna zaradi notranje logičnosti besedila in da bi uporabnike dodatno zavarovali pred nenamernimi povezavami med potovanjem na letalu ali na morskih plovilih.*

## **Predlog spremembe 10**

### **Predlog uredbe**

#### **Uvodna izjava 47**

##### *Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(47) Da se preprečijo presenečenja zaradi visokih računov, bi morali ponudniki storitev gostovanja določiti eno ali več finančnih in/ali količinskih zgornjih mej porabe za neporavnane obveznosti za storitve podatkovnega gostovanja, izražene v valuti, v kateri uporabniku gostovanja izdajo račun, ki bi jih morali brezplačno ponuditi vsem svojim uporabnikom gostovanja v ustreznem obvestilu, v obliki, ki omogoča poznejši ponoven ogled, ko se navedeni zgornji meji približajo. Ko je navedena zgornja meja dosežena, uporabniki ne bi smeli več prejemati teh storitev, oziroma jim jih ne bi smeli več zaračunavati, razen če uporabniki izrecno zahtevajo nadaljnje zagotavljanje teh storitev v skladu s pogoji, navedenimi v opozorilnem obvestilu. V takem primeru bi

##### *Predlog spremembe*

(47) Da se preprečijo presenečenja zaradi visokih računov, bi morali ponudniki storitev gostovanja določiti eno ali več finančnih in/ali količinskih zgornjih mej porabe za neporavnane obveznosti za vse storitve podatkovnega gostovanja, izražene v valuti, v kateri uporabniku gostovanja izdajo račun, ki bi jih morali brezplačno ponuditi vsem svojim uporabnikom gostovanja v ustreznem obvestilu, ***razen če uporabnik gostovanja ukrep zavrne***, v obliki, ki omogoča poznejši ponoven ogled, ko se navedeni zgornji meji približajo. Ko je navedena zgornja meja dosežena, uporabniki ne bi smeli več prejemati teh storitev, oziroma jim jih ne bi smeli več zaračunavati, razen če uporabniki izrecno zahtevajo nadaljnje zagotavljanje teh storitev v skladu s pogoji,

morali prejeti brezplačno potrditev, v obliki, ki omogoča poznejši ponoven ogled. Uporabniki gostovanja bi morali imeti možnost, da v ustreznem roku **izberejo katero koli od** navedenih finančnih ali količinskih zgornjih mej ali pa se odločijo, da ne bodo imeli takšne meje. Uporabnika bi se moralo uvrstiti v sistem privzete meje, razen kadar zahteva drugače.

navedenimi v opozorilnem obvestilu. V takem primeru bi morali prejeti brezplačno potrditev, v obliki, ki omogoča poznejši ponoven ogled. Uporabniki gostovanja bi morali imeti možnost, da v ustreznem roku **izberejo izvzetje od** navedenih finančnih ali količinskih zgornjih mej ali pa se odločijo, da ne bodo imeli takšne meje. Uporabnika bi se moralo uvrstiti v sistem privzete meje, razen kadar zahteva drugače.

#### *Obrazložitev*

*Ta predlog spremembe je nujno potreben zaradi notranje logičnosti besedila.*

### **Predlog spremembe 11**

#### **Predlog uredbe**

#### **Uvodna izjava 49 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***(49a) Razlike v cenah še vedno obstajajo pri fiksnih in mobilnih komunikacijah, domačih govornih in sporočilnih komunikacijah ter pri zaključevanju komunikacij v drugi državi članici. Te razlike še naprej vplivajo na ranljivejše skupine potrošnikov in je ovira za nemoteno komunikacijo znotraj Unije. Zato bi bilo treba vse zelo velike razlike v cenah med elektronskimi komunikacijskimi storitvami, ki se zaključijo v isti državi članici, in tistimi, ki se zaključijo v drugi državi članici, utemeljiti na podlagi objektivnih meril.***

#### *Obrazložitev*

*Ta predlog spremembe je potreben za dopolnitev novega predlaganega člena 5a.*

### **Predlog spremembe 12**

#### **Predlog uredbe**

#### **Uvodna izjava 50**

(50) Obstajajo velike razlike med reguliranimi tarifami gostovanja znotraj Unije in tarifami, ki se zaračunajo uporabnikom, ko potujejo izven Unije, in ki so še vedno opazno višje v primerjavi s cenami znotraj Unije, kjer se pribitki za gostovanje po odpravi stroškov gostovanja zaračunavajo le izjemoma. Ker ni doslednega pristopa glede preglednosti in varovalnih ukrepov v zvezi z gostovanjem izven Unije, potrošniki ne poznajo dobro svojih pravic, kar jih pogosto odvrča od uporabe mobilnih storitev v tujini. Uporabniki bi se lahko na podlagi prejetih preglednih informacij odločili ne le o tem, kako uporabljati mobilne naprave med potovanjem v tujini (v Uniji in izven nje), temveč tudi pri izbiri med ponudniki storitev gostovanja. Zato je treba poiskati rešitev za to vprašanje pomanjkanja preglednosti in varstva potrošnikov, in sicer z uporabo nekaterih ukrepov za preglednost in varstvo potrošnikov tudi za storitve gostovanja, ki se zagotavljajo izven Unije. Ti ukrepi bi morali spodbujati konkurenco in izboljšati delovanje notranjega trga.

(50) Obstajajo velike razlike med reguliranimi tarifami gostovanja znotraj Unije in tarifami, ki se zaračunajo uporabnikom, ko potujejo izven Unije, in ki so še vedno opazno višje v primerjavi s cenami znotraj Unije, kjer se pribitki za gostovanje po odpravi stroškov gostovanja zaračunavajo le izjemoma. ***Državljanom Unije in podjetjem v regijah na zunanjih mejah bi zelo koristile določbe o gostovanju s sosednjimi državami, podobne tistim v Uniji, na podlagi katerih bi se morale znižati cene gostovanja pri uporabi mobilnih povezav v tretjih državah.*** Ker ni doslednega pristopa glede preglednosti in varovalnih ukrepov v zvezi z gostovanjem izven Unije, potrošniki ne poznajo dobro svojih pravic, kar jih pogosto odvrča od uporabe mobilnih storitev v tujini. Uporabniki bi se lahko na podlagi prejetih preglednih informacij odločili ne le o tem, kako uporabljati mobilne naprave med potovanjem v tujini (v Uniji in izven nje), temveč tudi pri izbiri med ponudniki storitev gostovanja. Zato je treba poiskati rešitev za to vprašanje pomanjkanja preglednosti in varstva potrošnikov, in sicer z uporabo nekaterih ukrepov za preglednost in varstvo potrošnikov tudi za storitve gostovanja, ki se zagotavljajo izven Unije. ***Spodbujati bi bilo treba tudi dvostranske dogovore med operaterji iz Unije in tistimi iz tretjih držav ter v prihodnje mednarodne dogovore s tretjimi državami, zlasti tistimi, ki neposredno mejijo na Unijo, vključiti določbe o gostovanju kot doma.*** Ti ukrepi bi morali spodbujati konkurenco in izboljšati delovanje notranjega trga.

#### *Obrazložitev*

*Državljan Unije se pri uporabi mobilnih povezav v tretjih državah še vedno soočajo z zelo visokimi cenami gostovanja. Pomembno je obravnavati to vprašanje in uvesti ukrepe, ki lahko olajšajo preglednost in dogovore za zmanjšanje stroškov gostovanja s tretjimi državami, ter v prihodnje sporazume vključiti določbe o „gostovanju kot doma“.*

## Predlog spremembe 13

### Predlog uredbe Uvodna izjava 59

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(59) Treba je spremljati in redno pregledovati delovanje veleprodajnih trgov gostovanja ter njihov medsebojni odnos z maloprodajnimi trgi gostovanja, ob upoštevanju razvoja konkurence in tehnologije ter tokov prometa. Komisija bi morala Evropskemu parlamentu in Svetu predložiti *dve poročili*. Komisija bi morala v svojih dveletnih poročilih zlasti oceniti, ali ima RLAH vpliv na razvoj tarifnih načrtov, ki so na voljo na maloprodajnih trgih. Navedeno bi moralo vključevati tako oceno vsake pojave tarifnih načrtov, ki vključujejo samo domače storitve in popolnoma izključujejo maloprodajne storitve gostovanja, s čimer ogrožajo sam cilj RLAH, kot tudi oceno vsakega zmanjšanja dostopnosti pavšalnih tarifnih načrtov, kar bi prav tako lahko pomenilo izgubo za potrošnike in ogrozilo cilje enotnega digitalnega trga. Komisija bi morala v poročilih zlasti analizirati, v kolikšnem obsegu so nacionalni regulativni organi dovolili izjemne maloprodajne pribitke za gostovanje, zmožnost operaterjev domačih omrežij, da ohranjajo domače modele zaračunavanja, ter zmožnost operaterjev obiskanih omrežij, da pokrijejo učinkovito nastale stroške zagotavljanja reguliranih veleprodajnih storitev gostovanja. Poleg tega bi bilo treba v poročilih Komisije oceniti, kako je na veleprodajni ravni zagotovljen dostop do različnih omrežnih tehnologij in generacij; raven uporabe platform za trgovanje in podobnih instrumentov za trgovanje s prometom na veleprodajni ravni; razvoja gostovanja stroj–stroj; težave, ki še naprej ostajajo na maloprodajni ravni v zvezi s storitvami z dodano vrednostjo *in* uporabo

*Predlog spremembe*

(59) Treba je spremljati in redno pregledovati delovanje veleprodajnih trgov gostovanja ter njihov medsebojni odnos z maloprodajnimi trgi gostovanja, ob upoštevanju razvoja konkurence in tehnologije ter tokov prometa. Komisija bi morala Evropskemu parlamentu in Svetu predložiti *dveletna poročila*. ***Prvo tako poročilo bi bilo treba predložiti do 30. junija 2025.*** Komisija bi morala v svojih dveletnih poročilih zlasti oceniti, ali ima RLAH vpliv na razvoj tarifnih načrtov, ki so na voljo na maloprodajnih trgih. Navedeno bi moralo vključevati tako oceno vsake pojave tarifnih načrtov, ki vključujejo samo domače storitve in popolnoma izključujejo maloprodajne storitve gostovanja, s čimer ogrožajo sam cilj RLAH, kot tudi oceno vsakega zmanjšanja dostopnosti pavšalnih tarifnih načrtov, kar bi prav tako lahko pomenilo izgubo za potrošnike in ogrozilo cilje enotnega digitalnega trga. Komisija bi morala v poročilih zlasti analizirati, v kolikšnem obsegu so nacionalni regulativni organi dovolili izjemne maloprodajne pribitke za gostovanje, zmožnost operaterjev domačih omrežij, da ohranjajo domače modele zaračunavanja, ter zmožnost operaterjev obiskanih omrežij, da pokrijejo učinkovito nastale stroške zagotavljanja reguliranih veleprodajnih storitev gostovanja. Poleg tega bi bilo treba v *dveletnih* poročilih Komisije oceniti, kako je na veleprodajni ravni zagotovljen dostop do različnih omrežnih tehnologij in generacij; raven uporabe platform za trgovanje in podobnih instrumentov za trgovanje s prometom na veleprodajni ravni; razvoj gostovanja stroj–stroj; težave,



ukrepov za komunikacije v sili . Da bi omogočili tako poročanje za namen ocenjevanja, kako se trgi gostovanja prilagajajo na pravila RLAH, bi bilo treba zbrati dovolj podatkov o delovanju teh trgov po začetku izvajanja navedenih pravil.

ki še naprej ostajajo na maloprodajni ravni v zvezi s storitvami z dodano vrednostjo, **nenamerno gostovanje**; uporaba ukrepov za komunikacije v sili; **učinkovitost obveznosti glede kakovosti storitev iz te uredbe**; **ter v kolikšni meri so uporabniki v pogodbah ustrezno obveščeni o teh obveznostih in lahko uživajo pristno izkušnjo RLAH**. Da bi omogočili tako poročanje za namen ocenjevanja, kako se trgi gostovanja prilagajajo na pravila RLAH, bi bilo treba zbrati dovolj podatkov o delovanju teh trgov po začetku izvajanja navedenih pravil.

### *Obrazložitev*

*S to spremembo bi zagotovili ponovno uvedbo dvoletnih poročil za spremljanje razmer na trgu gostovanja ter po potrebi možnost zakonodajnega predloga za pregled celotne uredbe. Poleg tega so novi dodani elementi potrebni za prenovljeno uredbo, da bi uporabnikom gostovanja zagotovili pristno izkušnjo RLAH.*

## **Predlog spremembe 14**

### **Predlog uredbe Uvodna izjava 63**

#### *Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(63) Ker ciljev te uredbe, tj. skupnega pristopa za zagotavljanje, da uporabniki javnih mobilnih komunikacijskih omrežij med potovanji znotraj Unije ne plačujejo prekomernih cen za storitve gostovanja po vsej Uniji v primerjavi s konkurenčnimi nacionalnimi cenami, pri čemer se **poveča** preglednost in zagotavlja vzdržnost zagotavljanja maloprodajnih storitev gostovanja po domačih cenah ter resnična izkušnja RLAH v smislu kakovosti storitev in dostopa do služb za pomoč v sili v gostovanju, države članice ne morejo zadovoljivo doseči , ampak jih je mogoče lažje uresničiti na ravni Unije, lahko Unija sprejme ukrepe v skladu z načelom subsidiarnosti iz člena 5 Pogodbe o Evropski uniji. V skladu z načelom

#### *Predlog spremembe*

(63) Ker ciljev te uredbe, tj. skupnega pristopa za zagotavljanje, da uporabniki javnih mobilnih komunikacijskih omrežij med potovanji znotraj Unije **in med uporabo neprizemnih omrežij na krovu letal ali morskih plovil** ne plačujejo prekomernih cen za storitve gostovanja po vsej Uniji v primerjavi s konkurenčnimi nacionalnimi cenami, pri čemer se **povečajo** preglednost **in pravice potrošnikov** ter se zagotavlja vzdržnost zagotavljanja maloprodajnih storitev gostovanja po domačih cenah ter resnična izkušnja RLAH v smislu kakovosti storitev in dostopa do služb za pomoč v sili v gostovanju, države članice ne morejo zadovoljivo doseči , ampak jih je mogoče lažje uresničiti na ravni Unije, lahko Unija

sorazmernosti iz navedenega člena ta uredba ne presega tistega, kar je potrebno za doseganje navedenih ciljev.

sprejme ukrepe v skladu z načelom subsidiarnosti iz člena 5 Pogodbe o Evropski uniji. V skladu z načelom sorazmernosti iz navedenega člena ta uredba ne presega tistega, kar je potrebno za doseganje navedenih ciljev.

## **Predlog spremembe 15**

### **Predlog uredbe Člen 5 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

#### **Člen 5a**

***Odprava maloprodajnih pribitkov za regulirane komunikacije znotraj Unije***

- 1. Ponudniki, ki zagotavljajo javno dostopne elektronske komunikacijske storitve, za fiksne in mobilne komunikacijske storitve znotraj Unije, ki se zaključijo v drugi državi članici, ne uporabljajo tarif, ki se razlikujejo od tarif za storitve, ki se zaključijo v isti državi članici, razen če ponudnik dokaže obstoj neposrednih stroškov, ki so objektivno upravičeni.***
- 2. BEREC do ... [šest mesecev po začetku veljavnosti te uredbe] zagotovi smernice o povračilu objektivno upravičenih neposrednih stroškov v skladu z odstavkom 1.***
- 3. Komisija do ... [eno leto po začetku veljavnosti te uredbe] in nato vsaki dve leti, potem ko se posvetuje z uradom BEREC, predloži poročilo o izvajanju zahteve iz odstavka 1, vključno z oceno razvoja tarif za komunikacijo znotraj Unije.***

#### *Obrazložitev*

*Ta določba pomaga dosegati digitalni enotni trg v telekomunikacijskem sektorju ter zagotavlja preprosto in pravično rešitev v zvezi z visokimi tarifami za mednarodne klice, ne da bi bilo treba regulirati cene. Prizadevanje za odpravo vsakršnih diskriminatornih praks v zvezi z dostopom do storitev ali cenami za čezmejne storitve je zelo pomembno za vzpostavitev resničnega digitalnega enotnega trga za potrošnike.*

## Predlog spremembe 16

### Predlog uredbe

#### Člen 9 – odstavek 3 – točka c

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(c) kakovost storitev, ki jo je mogoče razumno pričakovati pri gostovanju v Uniji.

*Predlog spremembe*

(c) **jasne in razumljive informacije o kakovosti** storitev, ki jo je mogoče razumno pričakovati pri gostovanju v Uniji,  **vključno z ocenjeno najvišjo in oglaševano hitrostjo prenosa in nalaganja storitev za dostop do podatkov, razčlenjene po državi članici in operaterju v skladu s smernicami organa BEREC iz odstavka 5a.**

## Predlog spremembe 17

### Predlog uredbe

#### Člen 9 – odstavek 4 a (novo)

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**4a. Ponudniki storitev gostovanja poskrbijo, da pogodba vključuje jasne informacije o postopku za vložitev pritožb, če kakovost storitve krši pogodbene določbe.**

## Predlog spremembe 18

### Predlog uredbe

#### Člen 9 – odstavek 5 a (novo)

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**5a. Da bi prispeval k dosledni uporabi tega člena, organ BEREC do ... [6 mesecev po začetku veljavnosti te uredbe] po posvetovanju z deležniki in v tesnem sodelovanju s Komisijo posodobi svoje smernice o maloprodajnih storitvah gostovanja, predvsem glede izvajanja kakovosti storitve in obveščanja o njej, kakor je navedeno v odstavkih 3(c) in 4a**

*tega člena, o izvrševanju ustreznih pogodbenih določb s strani uporabnikov in o ukrepih glede preglednosti iz členov 14, 15 in 16.*

#### *Obrazložitev*

*Ta sprememba je potrebna za notranjo logičnost in skladnost besedila.*

### **Predlog spremembe 19**

#### **Predlog uredbe**

#### **Člen 14 – odstavek 1 – pododstavek 3**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

Ponudniki storitev gostovanja uporabniku gostovanja – razen če **ta obvesti** ponudnika storitev gostovanja, da te storitve ne **potrebuje** – ob vstopu v državo članico, ki ni država **njegovega** domačega ponudnika, prek sporočilne storitve samodejno ter brez nepotrebne odlašanja in brezplačno zagotovijo informacije o morebitnem tveganju zaračunavanja višjih cen zaradi uporabe storitev z dodano vrednostjo, vključno **s povezavo** na namensko spletno stran, na kateri so navedene informacije o vrstah storitev, za katere se lahko zaračunajo višje cene, in, **če** so na voljo, informacije o številskih območjih storitev z dodano vrednostjo.

*Predlog spremembe*

Ponudniki storitev gostovanja **uporabnikom** gostovanja – razen če **ti obvestijo** ponudnika storitev gostovanja, da te storitve ne **potrebujejo** – ob vstopu v državo članico, ki ni država **njihovega** domačega ponudnika, prek sporočilne storitve samodejno ter brez nepotrebne odlašanja in brezplačno zagotovijo informacije o morebitnem tveganju zaračunavanja višjih cen zaradi uporabe storitev z dodano vrednostjo **v obiskani državi članici**, vključno **z brezplačnim dostopom do povezave** na namensko spletno stran, na kateri so navedene informacije o vrstah storitev, za katere se lahko zaračunajo višje cene, in, **kadar** so na voljo, informacije o številskih območjih storitev z dodano vrednostjo **ter morebitnih veljavnih pribitkih**.

### **Predlog spremembe 20**

#### **Predlog uredbe**

#### **Člen 14 – odstavek 1 – pododstavek 7**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

Prvi, drugi, peti in šesti pododstavek, razen kar zadeva politiko poštene uporabe ter pribitek, zaračunan v skladu s členom 7, se

*Predlog spremembe*

Prvi, drugi, peti in šesti pododstavek, razen kar zadeva politiko poštene uporabe ter pribitek, zaračunan v skladu s členom 7, se

uporabljajo tudi za govorne in **SMS** storitve gostovanja, ki jih uporabniki gostovanja uporabljajo **med potovanjem zunaj Unije**, zagotavlja pa jih ponudnik storitev gostovanja.

uporabljajo tudi za govorne in **besedilne** storitve gostovanja, ki jih uporabniki gostovanja uporabljajo **v tretji državi in za uporabo neprizemnih omreži**, zagotavlja pa jih ponudnik storitev gostovanja.

#### *Obrazložitev*

*Ta sprememba je nujno potrebna zaradi notranje logičnosti besedila in da bi bili uporabniki ustrezno obveščeni.*

### **Predlog spremembe 21**

#### **Predlog uredbe**

#### **Člen 14 – odstavek 2**

##### *Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

2. Poleg informacij iz odstavka 1 imajo uporabniki, ne glede na to, kje v Uniji se nahajajo, pravico z govornim klicem iz mobilnega omrežja ali s storitvijo **SMS** brezplačno zahtevati in prejeti podrobnejše in njihovim potrebam prilagojene informacije o cenah gostovanja, ki veljajo v obiskanem omrežju za govorne klice in sporočila **SMS**, ter informacije o ukrepih v zvezi s preglednostjo, ki se uporabljajo na podlagi te uredbe. Za takšne zahteve se uporabi brezplačna številka, ki jo za ta namen določi ponudnik storitev gostovanja. Obveznosti iz odstavka 1 ne veljajo za naprave, ki nimajo funkcije **SMS**.

##### *Predlog spremembe*

2. Poleg informacij iz odstavka 1 imajo uporabniki, ne glede na to, kje v Uniji se nahajajo, pravico z govornim klicem iz mobilnega omrežja ali s storitvijo **besedilnih sporočil** brezplačno zahtevati in prejeti podrobnejše in njihovim potrebam prilagojene informacije o cenah gostovanja, ki veljajo v obiskanem omrežju za govorne klice in **besedilna sporočila**, ter informacije o ukrepih v zvezi s preglednostjo, ki se uporabljajo na podlagi te uredbe. Za takšne zahteve se uporabi brezplačna številka, ki jo za ta namen določi ponudnik storitev gostovanja. Obveznosti iz odstavka 1 ne veljajo za naprave, ki nimajo funkcije **besedilnega sporočila**.

#### *Obrazložitev*

*Ta sprememba je potrebna za notranjo logičnost in skladnost besedila ter da bi poleg sporočil SMS vključili še druga komunikacijska sredstva.*

### **Predlog spremembe 22**

#### **Predlog uredbe**

#### **Člen 14 – odstavek 5**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

5. Ponudniki storitev gostovanja svojim uporabnikom zagotovijo informacije o tem, kako se lahko izognejo nenamernemu gostovanju v obmejnih regijah. Ponudniki storitev gostovanja sprejmejo **razumne** ukrepe, s katerimi zagotovijo, da njihovim uporabnikom ni treba plačevati nenamernih storitev gostovanja, kadar so v domači državi članici.

*Predlog spremembe*

5. Ponudniki storitev gostovanja svojim uporabnikom zagotovijo informacije o tem, kako se lahko izognejo nenamernemu gostovanju v obmejnih regijah **ter ob uporabi neprizemnih omrežij**. Ponudniki storitev gostovanja sprejmejo **potrebne** ukrepe, s katerimi zagotovijo, da njihovim uporabnikom ni treba plačevati nenamernih storitev gostovanja, kadar so v domači državi članici.

*Obrazložitev*

*Ta sprememba je nujno potrebna zaradi notranje logičnosti besedila in da bi bili uporabniki ustrezno obveščeni.*

**Predlog spremembe 23**

**Predlog uredbe**

**Člen 15 – odstavek 2 – pododstavek 3**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

Informacije se pošljejo na mobilno napravo uporabnika gostovanja, na primer s sporočilom **SMS, po elektronski pošti** ali s pojavnim oknom na mobilni napravi, vsakič ko uporabnik gostovanja vstopi v državo članico, ki ni država njegovega domačega ponudnika, in prvič uporabi storitev podatkovnega gostovanja v tej državi članici. Zagotovijo se brezplačno, takoj ko uporabnik gostovanja prvič uporabi regulirano storitev podatkovnega gostovanja, z uporabo primernih sredstev, prilagojenih lažjemu prejemanju in razumevanju informacij.

*Predlog spremembe*

Informacije se pošljejo **neposredno** na mobilno napravo uporabnika gostovanja, na primer z **besedilnim** sporočilom ali s pojavnim oknom na mobilni napravi, vsakič ko uporabnik gostovanja vstopi v državo članico, ki ni država njegovega domačega ponudnika, in prvič uporabi storitev podatkovnega gostovanja v tej državi članici. Zagotovijo se brezplačno, takoj ko uporabnik gostovanja prvič uporabi regulirano storitev podatkovnega gostovanja, z uporabo primernih sredstev, prilagojenih lažjemu prejemanju in razumevanju informacij.

*Obrazložitev*

*Ta sprememba je potrebna za notranjo logičnost in skladnost besedila ter da bi poleg sporočil SMS vključili še druga komunikacijska sredstva.*

## Predlog spremembe 24

### Predlog uredbe

#### Člen 15 – odstavek 4 – pododstavek 1

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

4. Vsak ponudnik storitev gostovanja vsem svojim uporabnikom gostovanja omogoči, **da se namenoma in brezplačno odločijo za možnost pravočasnega prejemanja informacij** o skupni porabi, izraženi v količini podatkov ali valuti, v kateri se uporabniku gostovanja izdajajo računi za regulirane storitve podatkovnega gostovanja, ki zagotavlja, da skupni izdatki za regulirane storitve podatkovnega gostovanja, z izjemo večpredstavnostnih sporočil MMS, za katera se zaračunava po enoti, brez izrecnega soglasja uporabnika v določenem obdobju uporabe ne presežejo določene finančne meje.

*Predlog spremembe*

4. Vsak ponudnik storitev gostovanja vsem svojim uporabnikom gostovanja omogoči **brezplačen dostop do funkcije, ki pravočasno posreduje informacije** o skupni porabi, izraženi v količini podatkov ali valuti, v kateri se uporabniku gostovanja izdajajo računi za regulirane storitve podatkovnega gostovanja, in ki zagotavlja, da skupni izdatki za regulirane storitve podatkovnega gostovanja, z izjemo večpredstavnostnih sporočil MMS, za katera se zaračunava po enoti, brez izrecnega soglasja uporabnika v določenem obdobju uporabe ne presežejo določene finančne meje. **Uporabniki lahko obvestijo ponudnika gostovanja, da ne potrebujejo dostopa do tovrstne funkcije.**

*Obrazložitev*

*Ta sprememba je nujno potrebna zaradi notranje logičnosti besedila in da uporabnike gostovanja zaščitili pred izredno visokimi računi.*

## Predlog spremembe 25

### Predlog uredbe

#### Člen 15 – odstavek 4 – pododstavek 6

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

Vsak ponudnik storitev gostovanja zagotovi tudi, da se na mobilno napravo uporabnika gostovanja, na primer s sporočilom **SMS, po elektronski pošti** ali s pojavnim oknom na računalniku, pošlje ustrezno obvestilo, ko poraba storitev podatkovnega gostovanja doseže 80 % dogovorjene finančne ali količinske meje.

*Predlog spremembe*

Vsak ponudnik storitev gostovanja zagotovi tudi, da se **neposredno** na mobilno napravo uporabnika gostovanja, na primer z **besedilnim** sporočilom ali s pojavnim oknom na računalniku, pošlje ustrezno obvestilo, ko poraba storitev podatkovnega gostovanja doseže 80 % dogovorjene finančne ali količinske meje.

Vsak uporabnik ima pravico od ponudnika storitev gostovanja zahtevati prekinitev pošiljanja takih obvestil, prav tako pa lahko od ponudnika kadar koli brezplačno zahteva, naj začne to storitev ponovno zagotavljati.

Vsak uporabnik ima pravico od ponudnika storitev gostovanja zahtevati prekinitev pošiljanja takih obvestil, prav tako pa lahko od ponudnika kadar koli brezplačno zahteva, naj začne to storitev ponovno zagotavljati.

#### *Obrazložitev*

*Ta sprememba je potrebna za notranjo logičnost in skladnost besedila ter da bi poleg sporočil SMS vključili še druga komunikacijska sredstva.*

### **Predlog spremembe 26**

#### **Predlog uredbe**

#### **Člen 15 – odstavek 4 – pododstavek 8**

##### *Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

Kadar koli se uporabnik gostovanja odloči za uporabo **ali prenehanje uporabe** funkcije „finančne ali količinske meje“, se ta sprememba opravi brezplačno v enem delovnem dnevu od prejema zahtevka in ne sme biti vezana na pogoje ali omejitve, ki se nanašajo na druge dele naročniškega razmerja.

##### *Predlog spremembe*

Kadar koli se uporabnik gostovanja odloči za **prenehanje uporabe ali** uporabo funkcije „finančne ali količinske meje“, se ta sprememba opravi brezplačno v enem delovnem dnevu od prejema zahtevka in ne sme biti vezana na pogoje ali omejitve, ki se nanašajo na druge dele naročniškega razmerja.

#### *Obrazložitev*

*Ta predlog spremembe je nujno potreben zaradi notranje logičnosti besedila.*

### **Predlog spremembe 27**

#### **Predlog uredbe**

#### **Člen 15 – odstavek 6**

##### *Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

6. Ponudniki storitev gostovanja sprejmejo **razumne** ukrepe, s katerimi zagotovijo, da njihovim uporabnikom ni treba plačevati nenamernih storitev gostovanja, kadar so v domači državi članci. Ti ukrepi vključujejo obveščanje

##### *Predlog spremembe*

6. Ponudniki storitev gostovanja sprejmejo **potrebne** ukrepe, s katerimi zagotovijo **učinkovito zaščito**, da njihovim uporabnikom ne bi bilo treba plačevati nenamernih storitev gostovanja, kadar so v domači državi članci. Ti ukrepi



uporabnikov o tem, kako se izogniti nenamernemu gostovanju v obmejnih regijah.

vključujejo obveščanje uporabnikov o tem, kako se **učinkovito** izogniti nenamernemu gostovanju v obmejnih regijah.

## Predlog spremembe 28

### Predlog uredbe

#### Člen 15 – odstavek 7 – pododstavek 1

##### *Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

Z izjemo odstavka 6, drugega pododstavka odstavka 2 in odstavka 3 ter pod pogoji iz drugega in tretjega pododstavka tega odstavka se ta člen uporablja tudi za storitve podatkovnega gostovanja, ki jih uporabniki gostovanja uporabljajo med potovanjem zunaj Unije, zagotavlja pa jih ponudnik storitev gostovanja.

##### *Predlog spremembe*

Z izjemo odstavka 6, drugega pododstavka odstavka 2 in odstavka 3 ter pod pogoji iz drugega in tretjega pododstavka tega odstavka se ta člen uporablja tudi za storitve podatkovnega gostovanja, ki jih uporabniki gostovanja uporabljajo med potovanjem zunaj Unije, **ter za uporabo neprizemnih omrežij**, zagotavlja pa jih ponudnik storitev gostovanja.

##### *Obrazložitev*

*Ta sprememba je nujno potrebna zaradi notranje logičnosti besedila in da bi bili uporabniki ustrezno obveščeni.*

## Predlog spremembe 29

### Predlog uredbe

#### Člen 16 – odstavek 2

##### *Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

Ponudnik storitev gostovanja s samodejnim sporočilom obvesti uporabnika gostovanja, da lahko brezplačno dostopa do služb za pomoč v sili **s klicem na** enotno evropsko številko za klic v sili „112“ in **na druge načine** dostopa do služb za pomoč v sili prek komunikacij v sili, ki jih je določila obiskana država članica. Te informacije se pošljejo na mobilno napravo uporabnika gostovanja s sporočilom **SMS** vsakič, ko **gostujoči porabnik** vstopi v državo članico, ki ni država njegovega domačega

##### *Predlog spremembe*

Ponudnik storitev gostovanja s samodejnim sporočilom obvesti uporabnika gostovanja, da lahko brezplačno dostopa do služb za pomoč v sili **z vzpostavitvijo stika** z enotno evropsko številko za klic v sili „112“ **in vključi povezavo do namenske, brezplačne in invalidom dostopne spletne strani z informacijami o drugih možnostih** dostopa do služb za pomoč v sili prek komunikacij v sili, ki jih je določila obiskana država članica. Te informacije se pošljejo **neposredno** na mobilno napravo

ponudnika. Zagotovijo se brezplačno, takoj ko uporabnik gostovanja prvič uporabi storitev gostovanja, z uporabo primernih sredstev, prilagojenih lažjemu prejemanju in razumevanju informacij.

uporabnika gostovanja z **besedilnim** sporočilom vsakič, ko **uporabnik gostovanja** vstopi v državo članico, ki ni država njegovega domačega ponudnika. Zagotovijo se brezplačno z uporabo primernih sredstev, prilagojenih lažjemu prejemanju in razumevanju informacij. **Ponudniki gostovanja bi morali v sporočilo vključiti dostopno povezavo do mobilne aplikacije, prek katere se v obiskani državi članici po potrebi prenašajo javna opozorila.**

### **Predlog spremembe 30**

#### **Predlog uredbe**

##### **Člen 21 – odstavek 1 – pododstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

Komisija po posvetovanju z organom BEREC Evropskemu parlamentu in Svetu predloži **dve poročili. Po potrebi Komisija po predložitvi vsakega poročila sprejme delegirani akt v skladu s členom 22 o spremembi** najvišjih veleprodajnih cen za regulirane storitve gostovanja iz te uredbe. Prvo tako poročilo se predloži do 30. junija 2025, **drugo pa do 30. junija 2029.**

*Predlog spremembe*

Komisija po posvetovanju z organom BEREC Evropskemu parlamentu in Svetu predloži **dveletna poročila, ki jih po potrebi spremlja zakonodajni predlog za spremembo te uredbe, vključno s predlogom za spremembo** najvišjih veleprodajnih cen za regulirane storitve gostovanja iz te uredbe. Prvo tako poročilo se predloži do 30. junija 2025.

### **Predlog spremembe 31**

#### **Predlog uredbe**

##### **Člen 21 – odstavek 1 – pododstavek 2 – točka a a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

**(aa) učinkovitost tehnologij in ukrepov, katerih namen je čim bolj zmanjšati tveganje nenamernega gostovanja, ob upoštevanju težav za potrošnike, ki živijo v obmejnih regijah;**

*Predlog spremembe*

## Predlog spremembe 32

### Predlog uredbe

#### Člen 21 – odstavek 1 – pododstavek 2 – točka i

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(i) učinka politike poštene uporabe, ki jo operaterji izvajajo v skladu s členom 8, vključno s prepoznavanjem neskladnosti pri uporabi in izvajanju teh politik;

*Predlog spremembe*

(i) učinka politike poštene uporabe, ki jo operaterji izvajajo v skladu s členom 8, vključno s prepoznavanjem neskladnosti pri uporabi in izvajanju teh politik ***ter obsegom, v katerem bodo te politike potrebne v prihodnosti;***

*Obrazložitev*

*Ta predlog spremembe je nujno potreben zaradi notranje logičnosti besedila.*

## Predlog spremembe 33

### Predlog uredbe

#### Člen 21 – odstavek 1 – pododstavek 2 – točka i a (novo)

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***(ia) učinkovitost obveznosti glede kakovosti storitev, uvedenih v tej uredbi, ter v kolikšni meri so uporabniki ustrezno obveščeni in lahko uživajo pristno izkušnjo RLAH;***

## Predlog spremembe 34

### Predlog uredbe

#### Člen 21 – odstavek 1 – pododstavek 2 – točka j

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(j) v kolikšni meri se uporabniki gostovanja in operaterji soočajo s težavami v zvezi s storitvami z dodano vrednostjo;

*Predlog spremembe*

(j) v kolikšni meri se uporabniki gostovanja in operaterji soočajo s težavami v zvezi s storitvami z dodano vrednostjo ***in kako je mogoče te težave najboljše odpraviti, da bi zaščitili uporabnike in okrepili enotni trg;***

## **Predlog spremembe 35**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 21 – odstavek 1 – pododstavek 2 – točka ja**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(ja) učinkovitost te uredbe glede zagotavljanja enakega dostopa do elektronskih komunikacij invalidom med potovanji v EGP.**

## **Predlog spremembe 36**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 26 – odstavek 1 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**1a. Uredba se uporablja od ... [datum začetka veljavnosti te uredbe], razen da se tretji pododstavek člena 14(1) in drugi odstavek člena 16 uporabljata od 1. januarja 2023 v skladu z rokom za vzpostavitev podatkovne zbirke iz člena 17.**

**PRILOGA: SEZNAM SUBJEKTOV ALI OSEB,  
OD KATERIH JE PRIPRAVLJAVKA MNENJA PREJELA PRISPEVEK**

Priprava tega seznama je povsem prostovoljna in je v izključni pristojnosti pripravljavke mnenja. Pripravljavka mnenja je pri pripravi mnenja do njegovega sprejetja v odboru prejel prispevek od naslednjih subjektov ali oseb:

Oseba	Subjekt
	BEREC (Body of European Regulators for Electronic Communications)
	BEUC (Bureau Européen des Unions de Consommateurs)
	Cicada Exchange
	EDF (European Disability Forum)
	ETNO (European Telecommunications Network Operators' Association)
	European Commission
	European Economic and Social Committee
	European Emergency Number Association - EENA112
	Giga Europe
	Liberty Global
	MVNO Europe
	Orange
	Portuguese Presidency of the Council
	Telia
	United Internet

## POSTOPEK V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE

<b>Naslov</b>	Gostovanje v javnih mobilnih komunikacijskih omrežjih v Uniji (prenovitev)	
<b>Referenčni dokumenti</b>	COM(2021)0085 – C9-0085/2021 – 2021/0045(COD)	
<b>Pristojni odbor</b> Datum razglasitve na zasedanju	ITRE 24.3.2021	
<b>Mnenje pripravil</b> Datum razglasitve na zasedanju	IMCO 24.3.2021	
<b>Pridruženi odbori - datum razglasitve na zasedanju</b>	10.6.2021	
<b>Pripravljavec/-ka mnenja</b> Datum imenovanja	Róza Thun und Hohenstein 19.4.2021	
<b>Obravnava v odboru</b>	26.5.2021	22.6.2021
<b>Datum sprejetja</b>	12.7.2021	
<b>Izid končnega glasovanja</b>	+: 45	–: 0
	0:	0
<b>Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju</b>	Alex Agius Saliba, Andrus Ansip, Pablo Arias Echeverría, Alessandra Basso, Brando Benifei, Adam Bielan, Hynek Blaško, Biljana Borzan, Vlad-Marius Botoș, Markus Buchheit, Andrea Caroppo, Anna Cavazzini, Dita Charanzová, Deirdre Clune, David Cormand, Carlo Fidanza, Evelyne Gebhardt, Alexandra Geese, Sandro Gozi, Maria Grapini, Svenja Hahn, Virginie Joron, Eugen Jurzyca, Marcel Kolaja, Kateřina Konečná, Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev), Jean-Lin Lacapelle, Maria-Manuel Leitão-Marques, Morten Løkkegaard, Antonius Manders, Leszek Miller, Anne-Sophie Pelletier, Miroslav Radačovský, Christel Schaldemose, Andreas Schwab, Tomislav Sokol, Róza Thun und Hohenstein, Marco Zullo	
<b>Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju</b>	Clara Aguilera, Maria da Graça Carvalho, Christian Doleschal, Claude Gruffat, Jiří Pospíšil, Kosma Złotowski	

**POIMENSKO GLASOVANJE PRI KONČNEM GLASOVANJU  
V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE**

45	+
ECR	Adam Bielan, Carlo Fidanza, Eugen Jurzyca, Kosma Złotowski
ID	Alessandra Basso, Hynek Blaško, Markus Buchheit, Virginie Joron, Jean-Lin Lacapelle
NI	Miroslav Radačovský
PPE	Pablo Arias Echeverría, Andrea Caroppo, Maria da Graça Carvalho, Deirdre Clune, Christian Doleschal, Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev), Antonius Manders, Jiří Pospíšil, Andreas Schwab, Tomislav Sokol, Ivan Štefanec, Róza Thun und Hohenstein
Renew	Andrus Ansip, Vlad-Marius Botoș, Dita Charanzová, Sandro Gozi, Svenja Hahn, Morten Løkkegaard, Marco Zullo
S&D	Alex Agius Saliba, Clara Aguilera, Brando Benifei, Biljana Borzan, Evelyne Gebhardt, Maria Grapini, Maria-Manuel Leitão-Marques, Leszek Miller, Christel Schaldemose
The Left	Kateřina Konečná, Anne-Sophie Pelletier
Verts/ALE	Anna Cavazzini, David Cormand, Alexandra Geese, Claude Gruffat, Marcel Kolaja

Uporabljeni znaki:

+ : za

- : proti

0 : vzdržani